

OLIVER, Hon. F.—*Suite.*

- Permis de pêche: quest. Smith, 6725.
 Ile de la baie Rutherford: quest. Smyth, 6725.
 Réserve des Gens du Sang: quest. Wallace, 7118.
 Réserve du Parc (sub.), 7333.
 Immigration, traitement des agents (sub.), 7337; agences en Canada et à l'étranger (sub.), 7359.
 Hôpitaux à Winnipeg et à Saint-Boniface, (sub.), 7380.
 Terrains d'école: quest. McCarthy, 7418.
 Yukon, ordonnances: disc. d'un projet de résolution, 7421.

OSLER, Edmund Boyd, *Toronto-ouest.*

- Canal de Lachine: quai et bassins (sub.), 835 et suiv.
 Musée Victoria à Ottawa: continuation des travaux (sub.), 1351 et suiv.
 Amherst, édifice public, (sub.), 1354.
 Bâtiments militaires de Toronto: magasin, (sub.), 1591.
 Hôpital vétérinaire de Kingston (sub.), 1630.
 Newmarket (canal de): disc. d'une int., 3324.

OWEN, Charles Lewis, *Northumberland-est, (O.).*

- Chemins de fer: bill (n° 21), modification de la loi, au sujet des chutes d'eau, comité, 1184.
 Chemin de fer transcontinental national: prix de la section de Moncton à Winnipeg (int.), 2518, 2636.
 Meaford: amélioration du port (sub.), 3503.
 Postes: service des édifices entre Campbellford et Brighton (quest.), 3680, 3865.
 Poste rurale dans Northumberland-est (question), 3681.
 Lainages (industrie des): observ., 4382.

PAPINEAU, Louis J., *Beauharnois.*

- Lachine (canal): mur nord du bassin n° 2 (sub.), 2017.

PAQUET, Eugène, *L'Islet.*

- Fermes expérimentales: établies depuis 1er janvier 1908; le gouv't. se propose-t-il d'en établir une dans le district de Québec? (int.), 163.
 Steamer "Montcalm": équipage, service, coût (int.), 173; travail au Cap-Rouge, (int.), 346; nouvel ingénieur (int.), 576.
 Lévis: bassin de radoub, insuffisant (int.), 194.
 Travail: département, transformation en ministère pendant la présente session (int.), 194.
 Langue française: emploi à l'égal de la langue anglaise dans la province de Québec, pétitions à cette fin (int.), 260.
 Chambre des communes: commis et messagers nommés depuis 1880 (mot. pour doc.), 548.
 Expositions: subventionnées en 1908 (int.), 572.
 Immigrants: rapatriés, etc., en 1907-1908, etc. (int.), 714; immigrants, arrivés de différents pays en 1907-1908? (int.), 715.
 Chemin de fer du lac Saint-Jean: subvention (int.), 714.
 Immigration: primes en 1907-1908 (int.), 714; agents en France (int.), 714; immigration et rapatriement (mot.), débat, 872 et suiv.

PAQUET, E.—*Suite.*

- Province de Québec: brochure publiée à son sujet par le ministère de l'Intérieur (int.), 715.
 Archives: (sub.), 725 et suiv.
 Annuaire statistique: (sub.), 741.
 Stations agricoles: disc. d'un proj. de résolution, 2048.
 Traduction des lois: titres non traduits en français (observ.), débat, 2132; traduction française au ministère de l'Agriculture (int.), 2922.
 Villes canadiennes: latitude et longitude (int.), 2512.
 Bérubé (abbé), agent d'immigration: quest., 4208.
 Immigration, agents en Canada: quest., 4211.
 Immigration: observ. en com. gén. sur le bill (n° 17) y relatif, 6435.

PARDEE, Frederick Forsyth, *Lambton-ouest.*

- Compagnie dite Brazilian Electro Steel and Smelting Company: bill (n° 10), 1re l., 166; 2e l., 345; comité et 3e l., 1079-1080.
 Chemin de fer canadien de l'Ouest: compagnie du, bill (n° 11), institution civile, 1re l., 166; 2e l., 345; comité et 3e l., 1039-1042.
 Chemin de fer du sud de Collingwood: compagnie du, bill (n° 12), 1re l., 166; 2e l., 345; comité et 3e l., 1042.
 Chemin de fer Grand-Tronc: compagnie du, bill (n° 13), 1re l., 166; 2e l., 345.
 Chemin de fer Huron et Ontario: compagnie du, bill (n° 14), 1re l., 166; 2e l., 345; comité et 3e l., 1042.
 Compagnie mexicaine de biens-fonds et d'irrigation, bill (n° 15), 1re l., 166; 3e l., 1080.
 Chemins de fer: passages à niveau, accidents (débat sur projet de résol. Lennox), 1300.
 Chemin de fer canadien du Nord d'Ontario: compagnie du, bill (n° 75), 2e l., 2269.
 Compagnie dite National Accident and Guarantee Company: bill (n° 103), 1re l., 2449; 3e l., 2726.
 Grand-Tronc-Pacifique: observ. sur un prêt de l'Etat, 3805, 3811 et suiv.
 Cie d'assurance Canada-Life: mot. pour la mise à l'ordre du jour du bill (n° 56) la concernant, 5355.
 Ports et quais de l'Etat: observ. en comité gén. sur le bill (n° 89) y relatif, 6198.

PARENT, George, *Montmorency.*

- Marine et Pêcheries: observ. sur la gestion du département, 4098.

PATERSON, Hon. William, *Brant.*

- Commerce et navigation: tableaux (dépôt), 13.
 Revenu de l'intérieur: ministère, rapport (dépôt), 13; appointements (sub.), 451 et suiv., 460, 470; frais de déplacement, loyer et combustible (sub.), 461, 473.
 Justice: ministère, rapport (dépôt), 13.
 Monnaie royale: coût et fonctionnement (rép. à int. Foster) 153.
 Emprunts: emprunt de 1908 (\$21,000,000) qu'en a-t-on fait? (rép. à int. Foster), 153; emprunts jusqu'au 31 décembre 1908 et de-